



# НАСОС МАСЛЯНЫЙ ДВУХСТУПЕНЧАТЫЙ ВАКУУМНЫЙ



руководство  
по эксплуатации

V 1.2

Благодарим вас за доверие к продукции нашей компании

© МЕГЕОН. Все права защищены.

## СОДЕРЖАНИЕ

Важное замечание.....	4
Условные обозначения, стандарты.....	4
Специальное заявления.....	4
Введение, особенности.....	4
Советы по безопасности.....	5
Перед первым использованием.....	6
Внешний вид и органы управления.....	6
Инструкция по эксплуатации.....	6
Технические характеристики.....	8
Возможные проблемы и методы их устранения.....	8
Меры предосторожности.....	9
Уход и хранение.....	9
Особое заявление.....	9
Срок службы.....	9
Гарантийное обслуживание.....	9
Комплект поставки.....	10



## ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ



Во избежание утечки масла, ЗАПРЕЩЕНА эксплуатация, хранение и транспортировка насоса в любом положении, кроме рабочего. В противном случае необходимо слить масло из насоса и залить его перед началом эксплуатации. Утечка масла из насоса вследствие неправильной эксплуатации, хранения или транспортировки - неисправностью НЕ ЯВЛЯЕТСЯ!

## СТАНДАРТЫ



## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



ГОРЯЧАЯ  
ПОВЕРХНОСТЬ



ВЫСОКОЕ  
НАПРЯЖЕНИЕ



ВОЗМОЖНО  
ПОВРЕЖДЕНИЕ  
ПРИБОРА



ВНИМАНИЕ



НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ  
ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ  
ОТВЕРСТИЯ



ТЕМПЕРАТУРНЫЙ  
ДИАПАЗОН

## СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

Компания оставляет за собой право без специального уведомления, не ухудшая потребительских свойств насоса изменить: дизайн, технические характеристики, комплектацию, настоящее руководство. Данное руководство содержит только информацию об использовании, предупреждающие сообщения, правила техники безопасности и меры предосторожности при использовании соответствующих функций этого насоса и актуально на момент публикации.

## ВВЕДЕНИЕ

МЕГЕОН 98044 — это вакуумный двухступенчатый масляный насос, сочетающий в себе небольшие размеры, вес и высокую производительность. Высокие эксплуатационные характеристики достигаются благодаря использованию новейших разработок.

## ОСОБЕННОСТИ



Высокое разряжение



Высокая производительность



Небольшой вес и размеры



Невысокий уровень шума

## СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



● Конструкция насоса соответствует всем необходимым требованиям, но по соображениям безопасности для исключения случайного травмирования, повреждения других приборов и оборудования, а также правильного и безопасного использования насоса соблюдайте следующие правила:



● Не работайте при повышенной влажности воздуха или с влажными руками.



● Не разбирайте, и не пытайтесь ремонтировать насос самостоятельно или вносить изменения в его конструкцию – это приведёт к лишению гарантии и возможной его неработоспособности.



● Эксплуатация с повреждённым корпусом или шнуром питания строго запрещена. Время от времени проверяйте корпус насоса и электродвигателя на предмет трещин, а сетевой шнур и вилку на предмет повреждения изоляции. В случае обнаружения этих и им подобных дефектов обратитесь к дилеру или в сервисный центр.

● Не работайте во взрывоопасной среде, т.к. при включении и выключении насоса возможно искрообразование, что может привести к взрыву.



● Если в электродвигатель попала влага или жидкость немедленно выключите его, и обратитесь к дилеру или в сервисный центр.

● Если в электродвигателе образовался конденсат (что может быть вызвано резкой сменой температуры окружающего воздуха) – необходимо не включая его, выдержать его при комнатной температуре без упаковки не менее 3 часов.

● Защитите насос от попадания внутрь корпуса влаги, пыли, высокоактивных растворителей, и газов вызывающих коррозию. Поддерживайте поверхность насоса в чистом и сухом виде.

● При попадании влаги или иной жидкости в вакуумное масло, (признаком этого будет вспенивание или помутнение масла) во избежание выхода насоса из строя – необходимо полностью заменить масло с промежуточной промывкой тормозной жидкостью DOT4 (см. п. «Замена масла»).

● Не работайте с насосом в непосредственной близости с легковоспламеняющимися жидкостями, газами и материалами – при продолжительной работе некоторые детали и узлы насоса могут нагреться до высокой температуры, что может послужить причиной возгорания.



● Работая с помощником, будьте предельно внимательны, чтобы его не травмировать.



● Выключайте насос при длительных перерывах между работой.

● Не закрывайте вентиляционные отверстия, между ними и препятствием должно быть не меньше 10 см.

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После приобретения насоса МЕГЕОН 98044, рекомендуем проверить его, выполнив следующие шаги:

Проверьте насос и упаковку на отсутствие механических и других видов повреждений, вызванных транспортировкой.

Если упаковка повреждена, сохраните её до тех пор, пока насос и аксессуары не пройдут полную проверку.

Убедитесь, что корпус насоса и электродвигателя не имеет трещин, сколов, вмятин, а сетевой шнур не поврежден.

Проверьте комплектацию насоса.

Если обнаружены дефекты и недостатки, перечисленные выше или комплектация не полная – верните насос продавцу.

Пожалуйста, внимательно прочитайте настоящее руководство перед первым использованием и храните его вместе с насосом для быстрого разрешения возникающих вопросов во время работы.

## ВНЕШНИЙ ВИД И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

- 1 Ручка для переноски
- 2 Блок управления
- 3 Электродвигатель
- 4 Насос
- 5 Сливная пробка
- 6 Смотровое окно
- 7 Входной штуцер
- 8 Заливная пробка
- 9 Выходной фильтр
- 10 Пробка выходного фильтра



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**Насос поставляется без масла. Перед началом эксплуатации необходимо залить масло в насос. Недопустима эксплуатация насоса без масла.**



**Перед включением насоса чтобы избежать его повреждения, необходимо снять пробку фильтра**

### ПЕРВИЧНАЯ ЗАПРАВКА МАСЛОМ:

● Перед непосредственным началом работы с насосом залейте в насос вакуумное масло. Вакуумное масло входит в комплект поставки. Для последующей замены рекомендуем использовать высококачественное вакуумное масло «МЕГЕОН 98800». Объем одной полной заправки примерно 330 мл. Для этого выполните следующее:

● Выкрутите крышку из корпуса фильтра, вытащите фильтр и аккуратно (стараясь не попадать на стенки) начните медленно заливать масло до того момента пока уровень на смотровом окне будет посередине между отметками «MIN» и «MAX». Протрите стенки и дно корпуса фильтра чистой сухой тканью, установите фильтр и закрутите крышку фильтра обратно.

● Снимите пробку из крышки фильтра

● Включите насос. Когда работа насоса стабилизируется, закройте входное отверстие специальной крышкой. Это может занять от 2 до 30 секунд, в зависимости от температуры воздуха, при которой производится работа с вакуумным насосом.

● После того как насос проработает примерно одну минуту, выключите его и проверьте уровень масла в смотровом окне. Уровень масла должен всегда находиться между отметками «MIN» и «MAX». При необходимости долейте масло (при выключенном насосе) до середины между отметками «MIN» и «MAX».

● Насос готов к работе.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

● Нехватка масла в вакуумном насосе может привести к снижению производительности и выходу из строя трущихся элементов.

● Если уровень масла больше положенного, то это может привести к утечке избыточного масла, через выходное отверстие.

● Во время работы у выходного отверстия может образовываться «масляный туман», что не является признаком неисправности.

● Состояние и тип масла, используемого в вакуумных насосах, чрезвычайно важен для достижения максимально вакуума. Значительное потемнение масла – признак потери своих свойств.

#### **ЗАМЕНА ВАКУУМНОГО МАСЛА.**

● Убедитесь, что насос остыл до комнатной температуры.

● Открутите пробку сливного отверстия. Слейте отработанное масло в специальный контейнер, наклоните насос для удаления оставшегося масла.

● Закрутите пробку в сливное отверстие.

● Открутите крышку фильтра, вытащите фильтр и аккуратно (стараясь не попадать на стенки) начните медленно заливать масло до того момента пока уровень на смотровом окне будет посередине между отметками «MIN» и «MAX». Протрите стенки и дно корпуса фильтра чистой сухой тканью, установите фильтр и закрутите крышку фильтра обратно.

● Убедитесь, что все входные отверстия закрыты, а пробка фильтра снята. Включите насос на одну минуту. Это нужно для распределения масла в насосе.

● Проверьте уровень масла. Если уровень масла на смотровом стекле станет меньше нижней отметки, долейте масло (при выключенном насосе) до середины между отметками «MIN» и «MAX». Насос готов к работе.

● Утилизируйте слитое масло.



**Недопустима утилизация отработанного масла как бытовые отходы. Рекомендуем обращаться в организации, специализирующиеся на утилизации технических жидкостей в вашем регионе.**

#### **ПОРЯДОК РАБОТЫ:**

● Подключите к входному штуцеру рукав от оборудования или магистраль, которую необходимо вакуумировать. На магистрали или оборудовании обязательно должен быть запорный вентиль. До включения насоса вентиль должен быть закрыт.

● Снимите пробку из крышки фильтра.

● Включите насос и плавно откройте вентиль.

● При достижении требуемого разрежения закройте вентиль, выключите насос и отсоедините рукав или магистраль.

● Закройте входной штуцер насоса защитным колпачком, а выходное отверстие фильтра пробкой

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр		Значение
Предельный вакуум		0,3 Па (0,003 mbar)
Производительность		280 л/мин (10 CFM)
Мощность электродвигателя		≈ 740 Вт
Вакуумное масло		Вакуумное масло «МЕГЕОН 98800»
Полная заправка		≈ 550 мл
Штуцер для подключения	Конус	JIC 74°
	Резьба	SAE 1/4" — 20
Вход в насос		Переходник МЕГЕОН 98030G (G1/2" - G3/8") + (штуцер 98030A (G 3/8" - SAE 1/4") или тройник 98030C (G3/8" ... 1/2" ACME ... SAE 1/4"))
Напряжение питания		220 В – 50Гц
Условия эксплуатации		Температура 0 ... 40 °C; ОВ 20 ... 60 %
Условия хранения и транспортировки		Температура -20 ... 60 °C; ОВ 20 ... 80 % без выпадения конденсата
Размеры/Вес		430 x 260 x 140 мм/17,2 кг

**Масло из комплекта поставки на основе силикона и безвозвратно теряет свои свойства при нагреве выше 60 С (после остывания масла происходит его полимеризация, что приводит к заклиниванию насоса и возможному выходу из строя электродвигателя). Не допускайте во время работы насоса нагрева его корпуса выше 50 С. Нагрев насоса до температуры 50С, в зависимости от режима работы происходит примерно за 15 минут. При достижении корпусом насоса температуры 50 С, насос необходимо выключить и дождаться остывания масла). Время старения масла в насосе 10 ... 20 часов непрерывной работы (зависит от качества, основы масла и режима работы насоса). Для улучшения стабильности масла и некоторого расширения температурного диапазона, и как следствия увеличения времени работы рекомендуем использовать вакуумное масло на минеральной основе с вязкостью 100.**

## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Проблема	Возможные причины	Устранение неисправностей
Насос не создаёт достаточный вакуум	Уплотнительное кольцо маслозаправочного отверстия повреждено	Замените уплотнительное кольцо
	Недостаточно масла	Долейте масла
	Подсос воздуха через уплотнения	Обратитесь в сервисный центр
Утечка масла из насоса	Износ или повреждение уплотнений	Обратитесь в сервисный центр
Помутнение или вспенивание вакуумного масла	Попадание в вакуумное масло жидкости	<p>Слить масло, залить тормозную жидкость DOT4, включить насос на 30 сек.</p> <p>Подождать 3 — 5 минут и повторно включить на 30 сек.</p> <p>Полностью слить тормозную жидкость и залить чистое вакуумное масло до отметки MIN.</p> <p>Включить насос на 2 — 3 мин., полностью слить масло.</p> <p>Выполнить полную заправку масла.</p> <p>Насос готов к эксплуатации.</p>



## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Проблема	Возможные причины	Устранение неисправностей
Потемнение вакуумного масла	Масло выработало свой ресурс	Замените вакуумное масло
Не запускается насос	Температура масла слишком низкая	Выдержите насос при комнатной температуре 2...3 часа
	Проблема с питанием двигателя	Обратитесь в сервисный центр
	Низкое напряжение питания	Проверьте напряжение
	Дополнительный кабель питания(удлинитель) слишком длинный.	Замените дополнительный кабель питания на более короткий или качественный



Манометрический коллектор или манометр в комплект поставки не входят и приобретаются отдельно

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Защитите насос от внешних вибраций и ударов, и не роняйте его.
- После хранения или транспортировки насоса при температуре ниже 0 °С, насос перед включением необходимо выдержать при комнатной температуре не менее 3 часов. В противном случае возможен выход из строя электродвигателя или насоса.

- Не забывайте перед включением насоса снимать пробку с крышки фильтра

- Не забывайте по окончании работы насоса закрывать входное и выходное отверстия



**ВНУТРИ НАСОСА  
НЕТ ЧАСТЕЙ ДЛЯ  
ОБСЛУЖИВАНИЯ  
КОНЕЧНЫМ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ**

## УХОД И ХРАНЕНИЕ

Не храните насос в местах, где возможно попадание влаги или пыли внутрь корпуса, мест с высокой концентрацией химических веществ в воздухе. Не подвергайте насос воздействию внешних вибраций, высоких температур ( $\geq 60^{\circ}\text{C}$ ), влажности ( $\geq 80\%$ ) и прямых солнечных лучей. Не протирайте насос высокоактивными и горючими жидкостями, промасленной ветошью и др. загрязнёнными предметами. Используйте специальные сухие салфетки или ветошь. Когда насос влажный, высушите его перед хранением. Для чистки корпуса насоса, используйте мягкую слегка влажную чистую ткань, не используйте жёсткие и абразивные предметы.

## ОСОБОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ



Утилизируйте использованное вакуумное масло в соответствии с действующими требованиями и нормами вашей страны проживания.



## СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы насоса 2 года. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для получения обслуживания следует предоставить насос в чистом виде, полной комплектации и следующую информацию:

- 1 Контактная информация;
- 2 Описание неисправности;

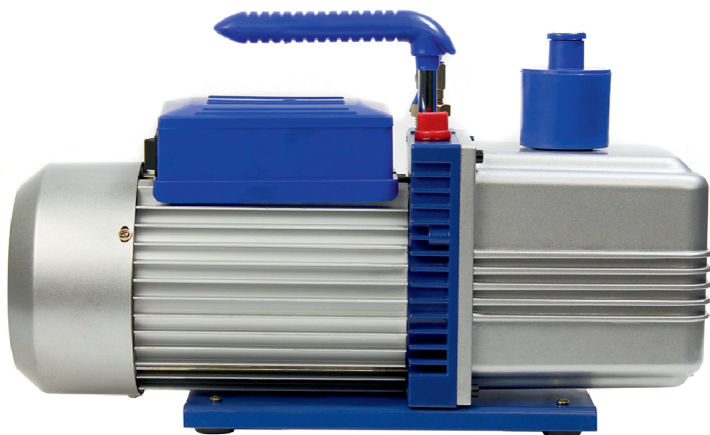
- 3 Модель;
- 4 Серийный номер;
- 5 Документ, подтверждающий покупку (копия);
- 6 Информацию о месте приобретения.

Пожалуйста, обратитесь с указанной выше информацией к дилеру или в компанию «МЕГЕОН». Насос, отправленный, без всей указанной выше информации будет возвращен клиенту без ремонта.

#### **КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ**

- 1 Насос вакуумный МЕГЕОН 98044 — 1 шт.
- 2 Вакуумное масло 0,45 л — 2 фл.
- 3 Руководство по эксплуатации — 1 экз.





**МЕГЕОН**

 [WWW.MEGEON-PRIBOR.RU](http://WWW.MEGEON-PRIBOR.RU)

 **+7 (495) 666-20-75**

 [INFO@MEGEON-PRIBOR.RU](mailto:INFO@MEGEON-PRIBOR.RU)

© МЕГЕОН. Все материалы данного руководства являются объектами авторского права (в том числе дизайн). Запрещается копирование (в том числе физическое копирование), перевод в электронную форму, распространение, перевод на другие языки, любое полное или частичное использование информации или объектов (в т.ч. графических), содержащихся в данном руководстве без письменного согласия правообладателя. Допускается цитирование с обязательной ссылкой на источник.